

Харківський національний університет імені В.Н. Каразіна

Навчально-науковий інститут міжнародної освіти

Кафедра мовної підготовки

“ЗАТВЕРДЖУЮ”

В.о. завідувача кафедри
Наталя УШАКОВА



“_28_” __серпня_2023____р.

ПЛАН РОБОТИ КАФЕДРИ
МОВНОЇ ПІДГОТОВКИ
(назва кафедри)

на 2023/2024 навчальний рік

Обговорено і ухвалено на засіданні кафедри,
протокол № 11 від „28” серпня 2023 р.

1. Методична робота

Завдання на навчальний рік:

- забезпечення навчального процесу мовної підготовки здобувачів вищої освіти медичного, юридичного, економічного факультетів, факультету МЕВ та ТБ, факультету іноземних мов, факультету комп'ютерних наук, Навчально-наукового інституту «Каразінська школа бізнесу»; Навчально-наукового інституту "Каразінський банківський інститут";
- розроблення й оновлення навчальних програм і планів із дисциплін, що викладаються;
- створення і оновлення комп'ютерного забезпечення навчального процесу.

Види роботи, заходи	Підсумковий результат	Виконавець	Відмітка про виконання
Секція факультету іноземних мов			
Оновлення робочої програми нової навчальної дисципліни «Українська мова за професійним спрямуванням» для студентів 1 курсу факультету іноземних мов (Галузь знань – 03 Гуманітарні науки, Спеціальність – 035 «Філологія»)	Програма	Проф. Ушакова Н.І.	
Оновлення засобів діагностики результатів навчальних досягнень	Контрольна та залікова роботи	Проф. Ушакова Н.І.	

здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни «Українська мова за професійним спрямуванням» для студентів 1 курсу факультету іноземних мов (Галузь знань – 03 Гуманітарні науки, Спеціальність – 035 «Філологія»)			
Публікація (електронна) методичних вказівок для студентів 1 курсу факультету іноземних мов (у співавторстві).	Методичні вказівки	Проф. Ушакова Н.І.	
Контрольні відвідування занять викладачів кафедри.	Відвідування	Проф. Ушакова Н.І.	
Підготовка до аудиторних занять.		Проф. Ушакова Н.І.	
Економічна секція			
Розроблення робочої програми нової навчальної дисципліни «Українська мова як іноземна», спеціальність 073 «Менеджмент», освітньо-професійна програма «Бізнес-адміністрування», 1 курс, другий (магістерський) рівень вищої освіти, Навчально-науковий інститут «Каразінська школа бізнесу» (державною мовою та англійською).	Програма	Проф. Ушакова Н.І. доц. Тітаренко О. О. Ст. викл. Копилова О.В.	
Розроблення робочої програми нової навчальної дисципліни «Українська мова як іноземна», спеціальність 073 «Менеджмент», освітньо-професійна програма «Менеджмент», 1 курс, другий (магістерський) рівень вищої освіти, Навчально-науковий інститут «Каразінська школа бізнесу» (державною мовою та англійською).	Програма	Проф. Ушакова Н.І. доц. Тітаренко О. О., ст. викл. Копилова О.В.	
Розроблення робочої програми нової навчальної дисципліни «Українська мова як іноземна», спеціальність 076 «Підприємництво і торгівля», освітньо-професійна програма «Підприємництво», 1 курс, другий (магістерський) рівень вищої освіти, Навчально-науковий інститут «Каразінська школа бізнесу» (державною мовою та англійською).	Програма	Проф. Ушакова Н.І. Доц. Тітаренко О. О. Ст. викл. Копилова О.В.	
Розроблення робочої програми нової навчальної дисципліни «Друга іноземна мова» (для іноземних студентів), спеціальність 292 «Міжнародні економічні відносини», освітньо-професійна програма «Міжнародні	Програма	Ст. викл. Манівська Т.Є.	

економічні відносини», 4 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, факультет МЕВ та ТБ.			
Розроблення робочої програми нової навчальної дисципліни «Іноземна мова і переклад за фахом» (для іноземних студентів), спеціальність 292 «Міжнародні економічні відносини», освітньо-професійна програма «Міжнародні економічні відносини», 1 курс, другий (магістерський) рівень вищої освіти, факультет МЕВ та ТБ (для англомовної форми навчання) (державною мовою та англійською).	Програма	Ст. викл. Манівська Т.Є.	
Розроблення робочої програми нової навчальної дисципліни «Друга іноземна мова» (для іноземних студентів), спеціальність 292 «Міжнародні економічні відносини», освітньо-професійна програма «Міжнародні економічні відносини», 1 курс, другий (магістерський) рівень вищої освіти, факультет МЕВ та ТБ (для англомовної форми навчання).	Програма	Доц. Тростинська О.М.	
Розроблення робочої програми нової навчальної дисципліни «Перекладацька практика (навчальна) без відриву (для іноземних студентів) спеціальність 292 «Міжнародні економічні відносини», освітньо-професійна програма «Міжнародні економічні відносини», 1 курс, другий (магістерський) рівень вищої освіти, факультет МЕВ та ТБ (для англомовної форми навчання).	Програма	Проф. Ушакова Н.І., Ст. викл. Клочко Т.В.	
Оновлення робочої програми навчальної дисципліни «Іноземна мова і переклад» (для іноземних студентів), спеціальність 292 «Міжнародні економічні відносини», освітньо-професійна програма «Міжнародні економічні відносини», 3 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, факультет МЕВ та ТБ.	Програма	Ст. викл. Копилова О.В.	
Оновлення робочої програми навчальної дисципліни «Друга іноземна мова» (для іноземних студентів), спеціальність 292 «Міжнародні економічні відносини», освітньо-професійна програма «Міжнародні економічні відносини», 3 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, факультет МЕВ та ТБ.	Програма	Ст. викл. Манівська Т.Є.	
Оновлення робочої програми навчальної дисципліни «Іноземна мова і переклад»	Програма	Доц. Тітаренко О. О.	

(для іноземних студентів), спеціальність 292 «Міжнародні економічні відносини», освітньо-професійна програма «Міжнародні економічні відносини», 4 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, факультет МЕВ та ТБ.			
Оновлення робочої програми навчальної дисципліни "Перекладацька практика (навчальна) без відриву" (для іноземних студентів), спеціальність 292 «Міжнародні економічні відносини», освітньо-професійна програма «Міжнародні економічні відносини», 4 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, факультет МЕВ та ТБ.	Програма	Доц. Тігаренко О. О.	
Оновлення робочої програми навчальної дисципліни "Перекладацька практика (навчальна) без відриву" (для іноземних студентів), спеціальність 292 «Міжнародні економічні відносини», освітньо-професійна програма «Міжнародні економічні відносини», 1 курс, другий (магістерський) рівень вищої освіти, факультет МЕВ та ТБ (для україномовної форми навчання).	Програма	Проф. Ушакова Н.І. Ст. викл. Копилова О.В.	
Оновлення робочої програми навчальної дисципліни «Іноземна мова і переклад за фахом» (для іноземних студентів), спеціальність 292 «Міжнародні економічні відносини», освітньо-професійна програма «Міжнародні економічні відносини», 2 курс, другий (магістерський) рівень вищої освіти, факультет МЕВ та ТБ.	Програма	Доц. Тростинська О.М.	
Оновлення робочої програми навчальної дисципліни «Українська мова як іноземна», спеціальність 073 «Менеджмент», освітньо-професійна програма «Бізнес-адміністрування», 3 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, Навчально-науковий інститут «Каразінська школа бізнесу».	Програма	Доц. Тростинська О.М.	
Оновлення робочої програми навчальної дисципліни «Українська мова як іноземна», спеціальність 073 «Менеджмент», освітньо-професійна програма «Бізнес-адміністрування», 4 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, Навчально-науковий інститут «Каразінська школа бізнесу».	Програма	Доц. Тростинська О.М.	
Оновлення робочої програми навчальної дисципліни «Іноземна мова	Програма	Ст. викл. Копилова	

професійного спілкування», спеціальність 051 «Економіка», освітньо-професійна програма «Міжнародна економіка», 1 курс, другий (магістерський) рівень вищої освіти, економічний факультет.		О.В.	
<u>Подовжено дію:</u> 1) робочої програми навчальної дисципліни «Іноземна мова і переклад за фахом» (для іноземних студентів), спеціальність 292 «Міжнародні економічні відносини», освітньо-професійна програма «Міжнародні економічні відносини», 1 курс, другий (магістерський) рівень вищої освіти, факультет МЕВ та ТБ (для україномовної форми навчання).	Програма	Доц. Тростинська О.М.	
2) робочої програми навчальної дисципліни «Друга іноземна мова» (для іноземних студентів), спеціальність 292 «Міжнародні економічні відносини», освітньо-професійна програма «Міжнародні економічні відносини», 1 курс, другий (магістерський) рівень вищої освіти, факультет МЕВ та ТБ (для україномовної форми навчання).	Програма	Ст. викл. Манівська Т.Є.	
Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни «Українська мова як іноземна», спеціальність 073 «Менеджмент», освітньо-професійна програма «Бізнес-адміністрування», 1 курс, другий (магістерський) рівень вищої освіти, Навчально-науковий інститут «Каразінська школа бізнесу».	Контрольна робота, передбачена навчальним планом. Матеріали для дворівневого оцінювання у 1 семестрі.	Доц. Тітаренко О. О. Ст. викл. Копилова О.В.	
Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни «Українська мова як іноземна», спеціальність 073 «Менеджмент», освітньо-професійна програма «Менеджмент», 1 курс, другий (магістерський) рівень вищої освіти, Навчально-науковий інститут «Каразінська школа бізнесу».	Матеріали для дворівневого оцінювання у 1 семестрі.	Доц. Тітаренко О. О. Ст. викл. Копилова О.В.	
Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни «Українська мова як іноземна», спеціальність 076	Матеріали для дворівневого оцінювання у 1 семестрі.	Доц. Тітаренко О. О. Ст. викл. Копилова О.В.	

«Підприємництво і торгівля», освітньо-професійна програма «Підприємництво», 1 курс, другий (магістерський) рівень вищої освіти, Навчально-науковий інститут «Каразінська школа бізнесу».			
Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни «Друга іноземна мова» (для іноземних студентів), спеціальність 292 «Міжнародні економічні відносини», освітньо-професійна програма «Міжнародні економічні відносини», 4 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, факультет МЕВ та ТБ.	Матеріали для чотирирівневого оцінювання у 8 семестрі.	Ст. викл. Манівська Т.Є., Ст.викл. Клочко Т.В.	
Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни «Іноземна мова і переклад за фахом» (для іноземних студентів), спеціальність 292 «Міжнародні економічні відносини», освітньо-професійна програма «Міжнародні економічні відносини», 1 курс, другий (магістерський) рівень вищої освіти, факультет МЕВ та ТБ (для англomовної форми навчання).	Контрольна робота, передбачена навчальним планом, для 1 семестру. Матеріали для дворівневого оцінювання у 2 семестрі.	Ст.викл. Клочко Т.В.	
Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни «Друга іноземна мова» (для іноземних студентів), спеціальність 292 «Міжнародні економічні відносини», освітньо-професійна програма «Міжнародні економічні відносини», 1 курс, другий (магістерський) рівень вищої освіти, факультет МЕВ та ТБ (для англomовної форми навчання).	Матеріали для дворівневого оцінювання у 1 семестрі. Матеріали для чотирирівневого оцінювання у 2 семестрі.	Доц. Тростинська О.М.	
Оновлення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни «Перекладацька практика (навчальної) без відриву» (для іноземних студентів), спеціальність 292 «Міжнародні економічні відносини», освітньо-професійна програма «Міжнародні економічні відносини», 4 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, факультет МЕВ та ТБ.	Тексти для перекладу	Доц. Тітаренко О. О.	
Оновлення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної	Матеріали для дворівневого оцінювання у 1 та 2	Ст. викл. Копилова О.В.	

дисципліни «Іноземна мова професійного спілкування» для спеціальності 051 «Економіка», освітньо-професійна програма «Міжнародна економіка», спеціалізація «Міжнародна економіка», 1 курс, другий (магістерський) рівень вищої освіти, економічний факультет.	семестрах.		
Оновлення засобів діагностики навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни «Українська мова як іноземна», спеціальність 073 «Менеджмент», освітньо-професійна програма «Бізнес-адміністрування», 3 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, Навчально-науковий інститут «Каразінська школа бізнесу».	Контрольна робота, передбачена навчальним планом (5 семестр). Матеріали для дворівневого оцінювання у 6 семестрі.	Проф. Ушакова Н.І.	
Оновлення засобів діагностики навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни «Українська мова як іноземна», спеціальність 073 «Менеджмент», освітньо-професійна програма «Бізнес-адміністрування», 4 курс, перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, Навчально-науковий інститут «Каразінська школа бізнесу».	Контрольна робота, передбачена навчальним планом (7 семестр). Матеріали для дворівневого оцінювання у 8 семестрі.	Проф. Ушакова Н.І.	
Публікація (електронна) методичних вказівок для самостійної роботи студентів з мовних дисциплін (для іноземних здобувачів вищої освіти економічних спеціальностей).	Методичні вказівки	Проф. Ушакова Н.І. Доц. Тростинська О.М. Доц. Тігаренко О.О. Ст. викл. Копилова О. В. Ст.викл. Манівська Т.Є. Ст. викл. Ключко Т.В.	
Підготовка до аудиторних занять.		Усі члени секції	
Взаємовідвідування занять викладачами кафебри.	відвідування	Усі члени секції	
Секція юридичного факультету			
Розроблення робочої програми нової навчальної дисципліни «Foreign language (the first)» для студентів 1 курсу юридичного факультету(спеціальність «Міжнародне право»).	Робоча програма	Ст. викл. Іванова Т.А.	

Розроблення робочої програми нової навчальної дисципліни «Foreign language (the first)» для студентів 2 курсу юридичного факультету(спеціальність «Міжнародне право»).	Робоча програма	Ст. викл. Іванова Т.А.	
Розроблення робочої програми нової навчальної дисципліни «Foreign language (the first)» для студентів 3 курсу юридичного факультету(спеціальність «Міжнародне право»).	Робоча програма	Ст. викл. Іванова Т.А.	
Подовження дії робочої програми навчальної дисципліни «Ukrainian as foreign » для студентів 1 курсу юридичного факультету(спеціальність «Міжнародне право»).	Лист подовження	Ст. викл. Іванова Т.А.	
Публікація (електронна) методичних вказівок(рекомендацій) для студентів юридичних спеціальностей.	Методичні вказівки (рекомендації)	Ст. викл. Іванова Т.А.	
Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни « Foreign language (the first)» для студентів 1 курсу юридичного факультету (спеціальність «Міжнародне право»)	Контрольна та залікова роботи	Ст. викл. Іванова Т.А.	
Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни « Foreign language (the first)» для студентів 2 курсу юридичного факультету (спеціальність «Міжнародне право»).	Контрольна та залікова роботи	Ст. викл. Іванова Т.А.	
Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни « Foreign language (the first)» для студентів 3 курсу юридичного факультету (спеціальність «Міжнародне право»).	Контрольна та екзаменаційна роботи	Ст. викл. Іванова Т.А.	
Взаємовідвідування занять викладачами кафедри .	Взаємовідвідування занять	Ст. викл. Іванова Т.А.	
Підготовка до аудиторних занять.		Ст. викл. Іванова Т.А.	
Створення дистанційного курсу, що відкритий для доступу здобувачів вищої	Дистанційний курс	Ст. викл. Іванова Т.А.	

освіти.			
Секція "Каразінський банківський інститут"			
<u>Подовження дії:</u> 1) робочої програми навчальної дисципліни «Українська мова як іноземна» (“Ukrainian language as foreign”) для спеціальності 072 «Фінанси, банківська справа та страхування», освітньо-професійна програма «Фінансові технології та банківський менеджмент», 1 курс, другий (магістерський) рівень вищої освіти, Навчально-науковий інститут «Каразінський банківський інститут» (державною мовою та англійською); 2) робочої програми навчальної дисципліни «Українська мова як іноземна» (“Ukrainian language as foreign”) для спеціальності 073 «Менеджмент», освітньо-професійна програма «Менеджмент організацій та адміністрування», 1 курс, другий (магістерський) рівень вищої освіти, Навчально-науковий інститут «Каразінський банківський інститут» (державною мовою та англійською)	Програма	Ст. викл. Копилова О.В. Ст. викл. Клочко Т.В. Доц. Тростинська О.Н.	
Публікація (електронна) методичних вказівок для самостійної роботи студентів з мовних дисциплін (для іноземних здобувачів вищої освіти економічних спеціальностей).	Методичні вказівки	Проф. Ушакова Н.І. Ст. викл. Селіна І.Л. Ст. викл. Клочко Т.В.	
Створення дистанційного курсу, що відкритий для доступу здобувачів вищої освіти: «Українська мова як іноземна» для іноземних студентів 1 курсу другого (магістерського) рівня освіти спеціальності 072 «Фінанси, банківська справа та страхування» Навчально-наукового інституту «Каразінський банківський інститут».	Дистанційний курс	Доц. Тітаренко О.О., ст. викл. Копилова О.В., ст. викл. Клочко Т.В.	
Підготовка до аудиторних занять.		Усі члени секції	
Взаємовідвідування занять викладачів кафедри.		Усі члени секції	
Гуманітарна секція			
Підготовка до аудиторних занять.		Ст. викл. Домніч С.П.	
Взаємовідвідування занять викладачів	Записи у журналі	Ст викл.	

кафедри.	взаємовідвідування занять	Домніч С.П.	
Оновлення робочої програми навчальної дисципліни «Мовознавство» для іноземних слухачів підготовчого відділення (галузь знань 03 Гуманітарні науки, спеціальність 035 «Філологія», вид дисципліни обов'язкова).	Програма	Ст викл. Домніч С.П.	
Оновлення робочої програми навчальної дисципліни «Література» для іноземних слухачів підготовчого відділення (галузь знань 03 Гуманітарні науки; спеціальність 035 «Філологія», вид дисципліни обов'язкова).	Програма	Ст викл. Домніч С.П.	
Оновлення робочої програми навчальної дисципліни «Мовленнєва практика» для іноземних слухачів підготовчого відділення (галузь знань 05 Соціальні та поведінкові науки; 08 Право; 12 Інформаційні технології; 22 Охорона здоров'я; спеціальність 051 Економіка; 081 Право; 123 Комп'ютерна інженерія; 222 Медицина вид дисципліни обов'язкова).	Програма	Ст викл. Домніч С.П.	
Оновлення робочої програми навчальної дисципліни «Українська мова» для іноземних слухачів підготовчого відділення (галузь знань 08 Право; 22 Охорона здоров'я; спеціальність 081 Право (англійська мова); 222 Медицина (англійська мова); вид дисципліни обов'язкова).	Програма	Ст викл. Домніч С.П.	
Оновлення робочої програми навчальної дисципліни «Українська мова» для іноземних слухачів підготовчого відділення (галузь знань 22 Охорона здоров'я; спеціальність 222 Медицина (англійська мова, інтенсивне навчання); вид дисципліни обов'язкова).	Програма	Ст викл. Домніч С.П.	
Оновлення робочої програми навчальної дисципліни «Англійська мова» для іноземних слухачів підготовчого відділення (галузь знань 22 Охорона здоров'я; спеціальність 222 Медицина (англійська мова, інтенсивне навчання); вид дисципліни обов'язкова).	Програма	Ст викл. Домніч С.П.	
Оновлення робочої програми навчальної дисципліни «Англійська мова» для іноземних слухачів підготовчого відділення (галузь знань 08 Право; 22	Програма	Ст викл. Домніч С.П.	

Охорона здоров'я; спеціальність 081 Право (англійська мова); 222 Медицина (англійська мова); вид дисципліни обов'язкова).			
Оновлення WORK PROGRAM OF ACADEMIC DISCIPLINE «ENGLISH LANGUAGE» для іноземних слухачів підготовчого відділення (галузь знань 08 Право; 22 Охорона здоров'я; 081 Law (ENGLISH); 222 Medicine (ENGLISH); вид дисципліни обов'язкова).	Програма	Ст викл. Домніч С.П.	
Оновлення робочої програми навчальної дисципліни «Українська мова» для іноземних слухачів підготовчого відділення (галузь знань 03 Гуманітарні науки; 05 Соціальні та поведінкові науки; 08 Право; 12 Інформаційні технології; 22 Охорона здоров'я; спеціальність 035 Філологія; 051 Економіка; 081 Право; 123 Комп'ютерна інженерія; 222 Медицина; вид дисципліни обов'язкова).	Програма	Ст викл. Домніч С.П.	
Оновлення робочої програми навчальної дисципліни «Українська мова» для іноземних слухачів підготовчого відділення (галузь знань 22 Охорона здоров'я; спеціальність 222 Медицина (інтенсивне навчання); вид дисципліни обов'язкова).	Програма	Ст викл. Домніч С.П.	
Медична секція			
<p>Подовжено дію робочих програм:</p> <p>1) Програма навчальної дисципліни «<i>Українська мова (за професійним спрямуванням)</i>», спеціальність 222 «Медицина», освітньо-професійна програма «Медицина», другий (магістерський) рівень вищої освіти, <i>обов'язкова</i> (для здобувачів вищої освіти <i>1 курсу англomовної</i> форми навчання).</p> <p>2) Програма навчальної дисципліни «<i>Іноземна мова</i>», спеціальність 222 «Медицина», освітньо-професійна програма «Медицина», другий (магістерський) рівень вищої освіти, <i>обов'язкова</i> (для здобувачів вищої освіти <i>1 курсу англomовної</i> форми навчання).</p>	Програми	Проф. Ушакова Н.І. Ст. викл. Алексєенко Т.М.	

<p>3) Програма навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)», спеціальність 222 «Медицина», освітньо-професійна програма «Медицина», другий (магістерський) рівень вищої освіти, обов'язкова (для здобувачів вищої освіти 2 курсу англомовної форми навчання).</p> <p>4) Програма навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням», спеціальність 222 «Медицина», освітньо-професійна програма «Медицина», другий (магістерський) рівень вищої освіти, вибіркова (для здобувачів вищої освіти 2 курсу англомовної форми навчання).</p> <p>5) Програма навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)», спеціальність 222 «Медицина», освітньо-професійна програма «Медицина», другий (магістерський) рівень вищої освіти, обов'язкова (для здобувачів вищої освіти 4 курсу англомовної форми навчання).</p> <p>6) Програма навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)», спеціальність 222 «Медицина», освітньо-професійна програма «Медицина», другий (магістерський) рівень вищої освіти, обов'язкова (для здобувачів вищої освіти 5 курсу англомовної форми навчання).</p> <p>7) Програма навчальної дисципліни «Іноземна мова за фахом», спеціальність 222 «Медицина», освітньо-професійна програма «Медицина», другий (магістерський) рівень вищої освіти, факультатив (для здобувачів вищої освіти 4 курсу українськомовної форми навчання).</p> <p>8) Програма навчальної дисципліни «Іноземна мова за фахом», спеціальність 222 «Медицина», освітньо-</p>			
---	--	--	--

професійна програма «Медицина», другий (магістерський) рівень вищої освіти, <i>факультатив з кредитами</i> (для здобувачів вищої освіти <i>5 курсу українськомовної</i> форми навчання).			
Розроблення робочої програми нової навчальної дисципліни « <i>Іноземна мова за професійним спрямуванням</i> »/« <i>Іноземна мова</i> » (<i>друга мова</i>), спеціальність 222 Медицина», освітньо-професійна програма «Медицина», другий (магістерський) рівень вищої освіти, <i>вибіркова</i> (для здобувачів вищої освіти <i>3 курсу англomовної</i> форми навчання).	Програма	Проф. Ушакова Н.І. Ст. викл. Алексєєнко Т. М. Доц. Карпенко Н.О.	
Розроблення робочої програми нової навчальної дисципліни « <i>Іноземна мова за професійним спрямуванням</i> »/« <i>Іноземна мова</i> » (<i>друга мова</i>), спеціальність 222 Медицина», освітньо-професійна програма «Медицина», другий (магістерський) рівень вищої освіти, <i>вибіркова</i> (для здобувачів вищої освіти <i>3 курсу українськомовної</i> форми навчання).	Програма	Проф. Ушакова Н.І. Ст. викл. Алексєєнко Т. М. Доц. Карпенко Н.О.	
Публікація методичних вказівок із навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» (обов'язкова) для здобувачів вищої освіти 2 курсу медичного факультету англomовної форми навчання.	Методичні вказівки	Проф. Ушакова Н.І. Ст. викл. Алексєєнко Т. М. Ст. викл. Яценко А.А. Доц. Карпенко Н.О.	
Публікація методичних вказівок із навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» (за вибором) для здобувачів вищої освіти 2 курсу медичного факультету англomовної форми навчання.	Методичні вказівки	Проф. Ушакова Н.І. Ст. викл. Алексєєнко Т.М. Ст. викл. Яценко А.А. Доц. Карпенко Н.О.	
Створення, змістовне і дидактичне наповнення дистанційного курсу та його сертифікація з навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» для здобувачів вищої освіти 2 курсу англomовної форми навчання.	Дистанційний курс	Проф. Ушакова Н.І. Ст. викл. Алексєєнко Т.М. Ст. викл. Петренко І.П. Ст. викл.	

		Селіна І.Л.	
Створення, змістовне і дидактичне наповнення дистанційного курсу «Майбутній доктор» та його сертифікація з навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» для здобувачів вищої освіти 2 курсу медичного факультету англomовної форми навчання.	Дистанційний курс	Ст. викл. Петренко І.П.	
Створення, змістовне і дидактичне наповнення дистанційного курсу та його сертифікація з навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням»/«Інозем-на мова» (друга мова) для здобувачів вищої освіти 3 курсу медичного факультету англomовної форми навчання.	Дистанційний курс	Ст. викл. Боченков А.І.	
Оновлення та доповнення навчальних, методичних, демонстраційних та тестових матеріалів дистанційного курсу з навчальної дисципліни «Іноземна мова» для здобувачів вищої освіти 1 курсу англomовної форми навчання (<i>сертифікація</i>).	Демонстраційні та тестові матеріали	Проф. Ушакова Н.І. Ст. викл. Алексєєнко Т.М. Доц. Карпенко Н.О. Ст. викл. Яценко А.А.	
Переклад навчальних та методичних видань на іноземну мову (за фактом видання).		Ст. викл. Боченков А.І.	
Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» (за вибором) для здобувачів вищої освіти 2 курсу англomовної форми навчання.	Лексико-граматичні завдання, комунікативні теми.	Ст. викл. Алексєєнко Т. М. Доц. Карпенко Н.О.	
Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» для здобувачів вищої курси 4 курсу англomовної форми навчання.	Лексико-граматичні завдання, комунікативні теми.	Ст. викл. Клочко Т.В.	
Розроблення засобів діагностики результатів	Лексико-граматичні завдання,	Ст. викл Петренко І.П.	

навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» для здобувачів вищої курси 5 курсу англомовної форми навчання.	комунікативні теми.	Ст. викл. Селіна І.Л.	
Оновлення засобів діагностики навчальних досягнень здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни.	Лексико-граматичні завдання.	Ст. викл Петренко І.П.	
Розроблення завдань для вступних випробувань.	Завдання для вступних випробувань	Ст. викл. Алексєєнко Т.М	
Підготовка до аудиторних занять.	Конспекти занять, друковані навчальні матеріали.	Усі викладачі секції	
Перевірка робіт на наявність запозичень.	Отримання інформації щодо наявності/відсутності академічного плагіату.	Ст. викл. Яценко А.А.	
Взаємовідвідування занять викладачами кафедри.	Скриншоти, записи в журналі.	Усі викладачі секції	
Контрольні відвідування занять завідувачем кафедри.	Скриншоти, записи в журналі.	Проф. Ушакова Н.І.	
Розробка навчально-методичного комплексу нової дисципліни (укр. мовою) «Іноземна мова за професійним спрямуванням»/«Іноземна мова» (друга мова) для здобувачів вищої освіти 3 курсу англомовної форми навчання.	Програма, методичне забезпечення курсу: методичні розробки за темами з навчальної дисципліни; матеріали для самостійної роботи; завдання для підсумкового контролю знань.	Проф. Ушакова Н.І. Ст. викл. Алексєєнко Т.М. Доц. Карпенко Н.О.	
Розробка навчально-методичного комплексу нової дисципліни (укр. мовою) «Іноземна мова за професійним спрямуванням»/«Іноземна мова» (друга мова) для здобувачів вищої освіти 3 курсу українськомовної форми навчання.	Програма, методичне забезпечення курсу: методичні розробки за темами з навчальної дисципліни; матеріали для самостійної роботи; завдання для підсумкового контролю знань.	Проф. Ушакова Н.І. Ст. викл. Алексєєнко Т.М. Доц. Карпенко Н.О.	
Секція природничо-наукових факультетів			
Розроблення програми навчальної дисципліни «Іноземна мова» для студентів 2 курсу ФКН.	Програма	Ст. викл. Косьміна В.Ю.	
Розроблення засобів діагностики	Поточні і підсумкові	Ст. викл.	

результатів навчальних досягнень студентів 2 курсу ФКН з навчальної дисципліни «Іноземна мова».	контрольні роботи	Косьміна В.Ю.	
Підготовка до аудиторних занять.	Конспекти занять, презентації	Усі викладачі секції	
Секція аспірантів			
Розроблення робочої програми навчальної дисципліни «Академічна українська (для іноземців) мова» (рівень вищої освіти третій (освітньо-науковий), галузь знань 01 Освіта/Педагогіка, спеціальність 011 Освітні, педагогічні науки, освітньо-наукова програма Освітні, педагогічні науки, вид дисципліни – вибіркова).	Програма	Доц. Тростинська О.М.	
Розроблення робочої програми навчальної дисципліни «Академічна англійська мова» (рівень вищої освіти третій (освітньо-науковий), галузь знань 01 Освіта/Педагогіка, спеціальність 011 Освітні, педагогічні науки, освітньо-наукова програма Освітні, педагогічні науки, вид дисципліни – вибіркова).	Програма	Ст. викл. Тігаренко О.О.	
Розроблення робочої програми навчальної дисципліни «Міжнародний діловий етикет» (рівень вищої освіти третій (освітньо-науковий), галузь знань 01 Освіта/Педагогіка, спеціальність 011 Освітні, педагогічні науки, освітньо-наукова програма Освітні, педагогічні науки, вид дисципліни – вибіркова).	Програма	Проф. Ушакова Н.І.	
Розроблення робочої програми навчальної дисципліни «Іноземна мова для аспірантів» (рівень вищої освіти третій (освітньо-науковий), галузь знань 09 біологія, спеціальність 091 Біологія та біохімія, освітньо-наукова програма Біологія, вид дисципліни – обов'язкова).	Програма	Доц. Тростинська О.М.	
Розроблення засобів діагностики результатів навчальних досягнень студентів із навчальної дисципліни "Іноземна мова для аспірантів" для спеціальності 091 Біологія та біохімія, третій (освітньо-науковий) рівень вищої освіти, біологічний ф-т.	Завдання для дворівневого та чотирирівневого контролю, екзаменаційні білети	Доц. Тростинська О.М.	
Розроблення завдань для вступних випробувань (вступний іспит до аспірантури з української мови).	Завдання для вступних випробувань	Доц. Тростинська О.М.	

2. Наукова робота, інноваційна діяльність та підготовка докторів філософії (кандидатів наук), докторів наук

Завдання на навчальний рік:

- розробка наукових засад організації процесу мовної підготовки іноземних студентів, аспірантів (монографії, статті у наукових виданнях);
- розробка наукових засад упровадження новітніх засобів навчання і контролю.

Види роботи, заходи	Підсумковий результат	Виконавець	Відмітка про виконання
Публікація статті у вітчизняному фаховому науковому виданні, що входить до категорії «Б».	Статті	Проф. Ушакова Н.І.	
		Ст. викл. Алексеєнко Т.М. (у співавторстві)	
		Ст. викл. Боченков А.І. (у співавторстві)	
		Доц. Карпенко Н.О.	
		Ст. викл. Ключко Т.В. (у співавторстві)	
		Ст. викл. Петренко І.П. (у співавторстві)	
		Ст. викл. Селіна І.Л. (у співавторстві)	
		Ст. викл. Яценко А.А. (у співавторстві)	
		Ст. викл. Копилова О.В. (у співавторстві)	
		Доц. Тітаренко О.О. (у співавторстві)	
		Ст. викл. Манівська Т.Є.	
		Ст. викл. Іванова Т.Є.	
		Доц. Тростинська О.М.	
		Ст. викл. Домніч С.П.	
Публікація у науковому виданні, що індексується у міжнародних наукометричних базах SCOPUS та/або Web of Science.	Статті	Проф. Ушакова Н.І. (у співавторстві)	
		Ст. викл. Алексеєнко Т.М. (у співавторстві)	

		Ст. викл. Ященко А.А. (у співавторстві)	
		Доц. Тітаренко О.О. (у співавторстві)	
Публікація статті у науковому виданні, що не індексується у міжнародних наукометричних базах SCOPUS та/або Web of Science.	Статті	Ст. викл. Петренко І.П.	
		Ст. викл. Іванова Т.Є.	
		Ст. викл. Селіна І.Л.	
		Ст. викл. Копилова О.В.	
		Доц. Тітаренко О.О.	
		Ст. викл. Косьміна В.Ю.	
		Доц. Тростинська О.М.	
Керівництво науковою роботою здобувачів вищої освіти з підготовкою наукової статті у виданні, що не індексується у міжнародних наукометричних базах SCOPUS та/або Web of Science.	Статті	Доц. Карпенко Н.О.	
		Ст. викл. Клочко Т.В.	
		Ст. викл. Петренко І.П.	
		Ст. викл. Селіна І.Л.	
		Ст. викл. Ященко А.А.	
		Ст. викл. Копилова О.В.	
		Ст. викл. Домніч С.П.	
Керівництво науковою роботою здобувачів вищої освіти з підготовкою доповіді на всеукраїнській конференції.	Доповідь	Доц. Карпенко Н.О.	
		Ст. викл. Петренко І.П.	
		Ст. викл. Копилова О.В.	
		Ст. викл. Домніч С.П.	
Виступ з усною доповіддю на міжнародній науковій, науково- практичній конференції (підтверджується сертифікатом, відрядженням).	Виступи з доповідями	Доц. Карпенко Н.О.	
		Ст. викл. Клочко Т.В.	
		Ст. викл. Петренко І.П.	
		Ст. викл. Селіна І.Л.	
		Ст. викл.	

		Копилова О.В.	
		Доц. Тростинська О.М.	
Виступ з усною доповіддю на науковій, науково-практичній конференції в Україні.	Виступи з доповідями	Проф. Ушакова Н.І.	
		Ст. викл. Копилова О.В.	
		Доц. Тітаренко О.О.	
		Ст. викл. Манівська Т.Є.	
		Доц. Тростинська О.М.	
		Ст. викл. Іванова Т.А.	
		Ст. викл. Домніч С.П.	
		Ст. викл. Клочко Т.В.	

3. Організаційна, навчально-виховна робота, розвиток матеріальної бази

Завдання на навчальний рік:

- проведення XXVI науково-практичної конференції «Викладання мов у вищих навчальних закладах освіти на сучасному етапі. Міжпредметні зв'язки»;
- видання фахового збірника «Викладання мов у вищих навчальних закладах освіти на сучасному етапі. Міжпредметні зв'язки» – 2 рази на рік;
- проведення VI Міжнародної студентської конференції «Наукові горизонти: досягнення, пошук»;
- видання збірника студентських наукових праць «Наукові горизонти: досягнення, пошук»;
- координація роботи з факультетами.

Види роботи, заходи	Підсумковий результат	Виконавець	Відмітка про виконання
Керівництво кафедрою (для науково-педагогічних працівників, які не обіймають посаду завідувача кафедри)		Проф. Ушакова Н.І.	
Член Вченої ради ХНУ імені В.Н.Каразіна		Проф. Ушакова Н.І.	
Член науково-методичної комісії ННІМО		Проф. Ушакова Н.І.	
Ведення документації кафедри.	Розрахунок навчального навантаження, складання протоколів засідань кафедри, розкладів	Ст. викл. Алексеєнко Т.М.	
		Ст. викл. Яценко А.А.	
		Ст. викл. Селіна І.Л.	
Робота в редколегіях фахових наукових видань України: робота в редколегії фахового наукового збірника	Випуск збірника (2 на рік)	Проф. Ушакова Н.І. (заступник голови)	

«Викладання мов у вищих навчальних закладах освіти на сучасному етапі. Міжпредметні зв'язки» (видається університетом).		Доц. Тростинська О.М. (член редколегії)	
		Доц. Тітаренко О.А. (відповідальний секретар)	
Робота в редколегії збірника наукових праць, що видається університетом. Збірник студентських наукових праць «Нові наукові горизонти: досягнення, пошук».	Випуск збірника	Проф. Ушакова Н.І.	
		Доц. Карпенко Н.О.	
		Ст. викл. Іванова Т.А.	
Робота в редколегії міжнародного наукового журналу Cross Cultural Studies: Education and Science (США).		Проф. Ушакова Н.І.	
Організація співробітництва із зарубіжними університетами		Проф. Ушакова Н.І.	
Організація та проведення XXVI науково-практичної конференції «Викладання мов у вищих навчальних закладах освіти на сучасному етапі. Міжпредметні зв'язки» на базі університету.	Конференція	Проф. Ушакова Н.І.	
		Доц. Тітаренко О.О.	
Організація та проведення VI Міжнародної студентської конференції «Наукові горизонти: досягнення, пошук» на базі університету.	Конференція	Проф. Ушакова Н.І.	
		Доц. Карпенко Н.О.	
		Ст. викл. Іванова Т.А.	
Робота в науково-методичній комісії ННІМО ХНУ імені В.Н. Каразіна (голова комісії)	Організація та проведення засідань	Доц. Тростинська О.М.	
Робота в Науково-методичній раді ХНУ імені В.Н. Каразіна	Участь у засіданнях	Доц. Тростинська О.М.	
Робота в Підкомісії 304 «Навчання іноземних громадян» науково-методичної комісії 14 сектору вищої освіти Науково-методичної ради МОН України.	Участь у засіданнях	Доц. Тростинська О.М.	
Робота у вченій раді ННІМО	Участь у засіданнях	Доц. Тростинська О.М.	
Організація міжнародного та міжвузівського співробітництва із зарубіжними університетами.	Участь у програмі академічної мобільності Erasmus+	Доц. Тростинська О.М.	
Виконання обов'язків	План роботи та	Доц. Тростинська	

відповідального за роботу секції аспірантів.	звіти про роботу секції	О.М.	
Участь у профорієнтаційній роботі.		Ст. викл. Алексєєнко Т.М.	
Участь в організації та проведенні позанавчальних виховних, культурно-спортивних заходів.	Віртуальні екскурсії, бесіди	Ст. викл. Алексєєнко Т.М.	
		Ст. викл. Боченков А.І.	
		Доц. Карпенко Н.О.	
		Ст. викл. Клочко Т.В.	
		Ст. викл. Петренко І.П.	
		Ст. викл. Селіна І.Л.	
		Ст. викл. Яценко А.А.	
		Ст. викл. Копилова О.В.	
		Ст. викл. Манівська Т.Є.	
		Ст. викл. Домніч С.П.	
		Участь в організації позанавчальних виховних заходів:	
Участь у засіданнях кафедри.	Доповіді	Ст. викл. Алексєєнко Т.М.	
		Ст. викл. Боченков А.І.	
		Ст. викл. Домніч С.П.	
		Доц. Карпенко Н.О.	
		Ст. викл. Клочко Т.В.	
		Ст. викл. Петренко І.П.	
		Ст. викл. Селіна І.Л.	
		Ст. викл. Яценко А.А.	
		Ст. викл. Копилова О.В.	
		Доц. Тітаренко О.О.	
		Доц. Тростинська	

		О.М.	
		Ст. викл. Іванова Т.А.	
		Ст. викл. Косьміна В.Ю.	
Виконання обов'язків відповідального за реалізацію міжнародної освіти, програм, грантів тощо.	Звіт	Ст. викл. Боченков А.І.	
Підтримка роботи вебсайту кафедри.	Збір та розміщення інформації	Ст. викл. Домніч С.П.	
		Ст. викл. Петренко І.П.	
		Доц. Тітаренко О.О.	
Підтримка роботи / адміністрування групи/ сторінки кафедри у соціальній мережі «Фейсбук».	Розміщення та поширення інформації	Ст. викл. Петренко І.П.	
Виконання обов'язків відповідального за координацію роботи з факультетами.	Коригування роботи кафедри з роботою факультетів (розклад занять, розклад заліків та іспитів, корегування списків іноземних студентів), розрахунок навчального навантаження згідно з робочими планами факультетів	Проф. Ушакова Н.І.	
		Доц. Тростинська О.М.	
		Ст. викл. Копилова О.В.	
		Ст. викл. Алексєєнко Т.М.	
		Ст. викл. Косьміна В.Ю.	
		Ст. викл. Домніч С.П.	
		Ст. викл. Іванова Т.А.	
		Доц. Тітаренко О.О.	
Виконання обов'язків відповідального за організацію роботи методичного семінару.	4 засідання на рік	Проф. Ушакова Н.І.	
Виконання обов'язків відповідального за організацію та проведення педагогічної та перекладацької практик.	Звіт	Проф. Ушакова Н.І.	
Виконання обов'язків відповідального за організацію роботи комп'ютерної секції.	Звіт	Ст. викл. Петренко І.П.	
Виконання обов'язків відповідального за виховну роботу з іноземними	Звіт	Ст. викл. Домніч С.П.	

студентами.			
Виконання обов'язків відповідального за організацію підвищення кваліфікації викладачів.	Звіт	Доц. Карпенко Н.О.	

4. Підвищення професійного рівня науково-педагогічних, наукових, педагогічних працівників

Форма підвищення професійного рівня	Учасники (прізвище, ініціали)	Термін виконання	Відмітка про виконання
Всеукраїнське науково-педагогічне підвищення кваліфікації «Технології доброчесного використання штучного інтелекту у сфері освіти та науки» (31 липня – 10 вересня 2023 р.). Організатори: Полтавський державний аграрний університет та Центр українсько-європейського наукового співробітництва;	Ст. викл. Домніч С.П.	Осінь 2023	
Підвищення кваліфікації за освітньою програмою «Інновації в системі дистанційного (змішаного) навчання», ХНУ імені В.Н. Каразіна.	Ст. викл. Іванова Т.А.	Весна 2024	
	Ст. викл. Манівська Т.Є.	Весна 2024	
	Ст. викл. Селіна І.Л.	Весна 2024	

4. Зміни, доповнення плану

Дата	Розділ	Назва змін та доповнень	Термін виконання
------	--------	-------------------------	------------------

5. Підсумки виконання плану (із зазначенням дати та номеру протоколу засідання кафедри з обговорення виконання плану роботи)